TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VĨNH CỬU** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 73/2019/HS-ST
Ngày: 20-11-2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH CỬU
TỈNH ĐỒNG NAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Anh Đức.
Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Ngọc Cúc.
Ông Huỳnh Bình.

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Nhung – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Mến – Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 86/2019/TLST-HS ngày 07 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 75/2019/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2019, đối với bị cáo:

Nguyễn Thị Mỹ D, sinh năm 1985, tại Kiên Giang; Nơi cư trú: ấp 6, xã M, huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Làm rẫy; Trình độ học vấn: 02/12; Giới tính: Nữ; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh H, sinh năm 1940 và bà Võ Thị K, sinh năm 1949 (chết); Bị cáo là con một trong gia đình; Có chồng tên Huỳnh Văn L, sinh năm 1985 và 03 người con (lớn nhất sinh năm 2004 – nhỏ nhất sinh năm 2014);

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại (Có mặt).

Người làm chứng:

- Chị Huỳnh Thị L1, sinh năm 1991.

Nơi cư trú: ấp 6, xã M, huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 16/9/2019, Nguyễn Thị Mỹ D điều khiển xe mô tô biển số 60B9-550.72 chở theo 01 cá thể Tê tê (đã chết) lưu thông hướng xã P đến thị trấn V, huyện Vĩnh Cửu. Khi đến trước nhà hàng Hòa Anh thuộc khu phố 8, thị trấn V, huyện Vĩnh Cửu thì bị bị lực lượng Công an phát hiện bắt giữ.

Tang vật thu giữ:

+ 01 xe mô tô biển số 60B9-550.72 .

+ 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu vàng

+ 01 cá thể động vật rừng đã chết (nghi vấn là Têtê), nặng 2,4kg, đã mất bộ phận ruột, đựng trong một túi nylon màu đen.

Tại Kết luận giám định ngày 19/9/2019 của tập thể Giám định viên tư pháp trong lĩnh vực Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Đồng Nai kết luận: *Đối tượng Cơ quan điều tra trưng cầu giám định tại Quyết định số 1255/QĐ-CQCSĐT-HSKTMT ngày 16/9/2019 là loài Tê tê Java, tên khoa học Manis Javanica,*

+ Thuộc nhóm IB tại Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp quý, hiếm và thực thi Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp;

+ Phụ lục I tại Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ về sửa đổi Điều 7 Nghị định số 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ.

Quá trình làm việc Nguyễn Thị Mỹ D khai nguồn gốc con Têtê là của chị Huỳnh Thị L1, sinh năm 1991 ngụ ấp L, xã P, huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai (là em chồng của D) nhờ vận chuyển đến thị trấn V, huyện Vĩnh Cửu sẽ có người đến nhận và hứa trả công cho D số tiền 200.000 đồng. Tuy nhiên Huỳnh Thị L1 không thừa nhận việc nhờ D vận chuyển động vật rừng như D đã khai nên không có cơ sở xử lý.

Xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã xử lý:

Tiêu hủy 01 xác cá thể Tê tê Java nặng 2,4kg;

Trả lại Nguyễn Thị Mỹ D 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu vàng.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D thừa nhận hành vi vận chuyển trái phép 01 xác cá thể Tê tê Java nặng 2,4kg để lấy số tiền 200.000 đồng thì bị Công an thị trấn V, huyện Vĩnh Cửu lập biên bản sự việc đúng như bản Cáo trạng mà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu đã mô tả. Đối với Kết

luận giám định ngày 19/9/2019 của tập thể Giám định viên tư pháp trong lĩnh vực Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Đồng Nai và đề nghị tịch thu sung công xe mô tô biển số 60B9-550.72 thuộc sở hữu của bị cáo thì bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D không có ý kiến khiếu nại gì.

Anh Huỳnh Văn L trình bày: Anh là chồng của bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D, xe mô tô biển số 60B9-550.72 là thuộc sở hữu riêng của bị cáo D nên đề nghị tịch thu sung công thì anh cũng không có ý kiến gì.

Bản cáo trạng số 78/CT-VKS ngày 06/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu truy tố bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự 2015 (được sửa đổi, bổ sung 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận:

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D vẫn thừa nhận hành vi vận chuyển trái phép 01 xác cá thể Tê tê Java nặng 2,4kg, tên khoa học Manis Javanica, thuộc Phụ lục I Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ về sửa đổi Điều 7 Nghị định số 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ đã phạm vào tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*". Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D về tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*". Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D từ 12 tháng đến 14 tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tuyên tịch thu sung vào ngân sách nhà nước xe mô tô biển số 60B9-550.72, là phương tiện sử dụng vào việc phạm tội.

- Về án phí: Buộc bị cáo chịu án phí theo quy định pháp luật.

Bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D nói lời nói sau cùng: Bị cáo thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt để bị cáo sớm trở về lo cho con và chồng bị bệnh.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Cửu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Trên cơ sở tài liệu chứng cứ và lời khai của người làm chứng có đủ cơ sở xác định: Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 16/9/2019, tại khu vực trước nhà hàng Hòa Anh thuộc khu phố 8, thị trấn V, huyện Vĩnh Cửu, lực lượng Công an phát hiện Nguyễn Thị Mỹ D điều khiển xe mô tô biển số 60B9-550.72 chở theo 01 cá thể Tê tê Java nặng 2,4kg, tên khoa học Manis Javanica.

Tê tê Java là động vật có nguy cơ bị tuyệt chủng thuộc nhóm IB Phụ lục 1 danh mục các loài động vật loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ của Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ về sửa đổi Điều 7 Nghị định số 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ, là loại động vật nghiêm cấm săn bắt, giết, nuôi nhốt, vận chuyển, mua bán trái phép. Do đó, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm, mặc dù bị cáo biết việc không được phép săn bắt, giết, nuôi nhốt, vận chuyển, mua bán trái phép các loại động vật rừng, nhưng bị cáo vẫn bất chấp quy định của pháp luật đã vận chuyển 01 cá thể Tê tê Java, đây là động vật có nguy cơ bị tuyệt chủng được Nhà nước bảo vệ nghiêm ngặt, làm mất cân bằng sự đa dạng sinh học và xâm phạm đến hoạt động quản lý môi trường của Nhà nước. Do đó, cần có mức hình phạt thật nghiêm để cải tạo, răn đe đối với bị cáo cũng như phòng ngừa tội phạm nói chung.

[4] Về nhân thân của bị cáo: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu là các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51; có cha tên Nguyễn Thanh H là thương binh loại A, thương tật hạng 3/4 và được Chủ tịch nước tặng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu nước hạng nhất là tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Vì vậy, Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

[6] Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhận thức pháp luật hạn chế (trình độ học vấn 02/12), có cha tên Nguyễn Thanh H là thương binh loại A, thương tật hạng 3/4 và được Chủ tịch nước tặng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu nước hạng nhất, có con nhỏ sinh năm 2014 nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà xử bị cáo mức án tù nhưng cho hưởng án treo đã đủ sức răng đe cũng như thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[7] Đối với lời trình bày của bị cáo về việc vận chuyển thuê cho chị Huỳnh Thị L1 để nhận số tiền 200.000 đồng nhưng không được chị L1 thừa nhận, không có chứng cứ để chứng minh nên không có cơ sở xử lý.

[8] Về xử lý vật chứng: Cần tuyên tịch thu sung vào ngân sách nhà nước xe mô tô biển số 60B9-550.72 thuộc sở hữu của bị cáo sử dụng vào việc phạm tội.

[9] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu truy tố bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D về tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[10] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D phạm tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*".

- Áp dụng a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: **Bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D 01 (một) năm tù** nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về biện pháp tư pháp: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015:

Tịch thu xung vào ngân sách nhà nước xe mô tô hiệu Honda Vision, màu xanh nâu đen, biển số 60B9-550.72, số khung: RLHJF5836JY450219; số máy JF86E0033499 của bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D dùng vào việc phạm tội.

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 07/11/2019 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Vĩnh Cửu).

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Luật phí và lệ phí năm 2015; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D phải chịu 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Thị Mỹ D được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai; (01)
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Cửu; (01)
- Cơ quan điều tra Công an huyện Vĩnh Cửu; (01)
- Cơ quan thi hành án hình sự huyện Vĩnh Cửu; (01)
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Cửu; (01)
- Bị cáo; (03)
- Lưu hồ sơ, văn phòng. (02)

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên tòa
Trần Anh Đức
(Đã ký)